



ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਨਾਰਬ ਵੈਸਟ ਵਿੱਚ ਕੁਆਲੀਕੋ ਕਮਿਊਨਿਟੀਜ਼ ਵੱਲੋਂ ਇੱਕ ਨਵੇਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਭਾਈਚਾਰੇ, ਐਂਬਲਰਿਜ਼ ਵਿੱਚ ਨੀਂਹ ਪੁੱਟਣ ਦੀ ਰਸਮ ਅਦਾ ਕੀਤੀ ਗਈ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਬੀਡੇ 12 ਸਤੰਬਰ, 2024 ਵੀਰਵਾਰ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਕੁਆਲਿਕੋ ਕਮਿਊਨਿਟੀਜ਼ ਕੈਲਗਰੀ ਨੇ, ਨਾਰਸ ਵੈਸਟ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਨਵੀਨਤਮ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦਾ ਜਸ਼ਨ ਮਨਾਇਆ। ਸਿਟੀ ਆਫ਼ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ, ਨਿਵੇਸ਼ਕ, ਘਰ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਕੰਪਨੀਆਂ ਬ੍ਰਾਡਵਿਊ ਹੋਮਸ, ਡਗਲਸ ਹੋਮਜ਼, ਜੈਮੈਨ ਬਿਲਟ, ਸੇਨ ਹੋਮਸ, ਟਾਈਕੈਂਡ ਹੋਮਸ, ਸਟਰਲਿੰਗ ਹੋਮਜ਼, ਅਤੇ ਸਟ੍ਰੀਟਸਾਈਡ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ, ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਕੁਆਲਿਕੋ ਕਮਿਊਨਿਟੀਜ਼ ਸਟਾਫ਼, ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ 'ਤੇ ਇੰਜੀਨੀਅਰਾਂ ਅਤੇ ਠੋਕੇਦਾਰ ਸਾਰੇ ਮੀਲ ਪੱਥਰ ਦਾ ਜਸ਼ਨ ਮਨਾਉਣ ਲਈ ਇਕੱਠੇ ਹੋਏ। ਵਿੱਚ ਸੁਰੂ ਕਰਨ ਲਈ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਹਾਂ। ਆਪਣੇ ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਭਲਾਈ ਅਤੇ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਵਿੱਚ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਵਿੱਚ, ਡਿਵੈਲਪਰ ਨੇ ਮਾਸਟਰ ਪਲਾਨ ਵਿੱਚ ਬਹੁ-ਵਰਤੋਂ ਵਾਲੇ ਮਾਰਗਾਂ, ਖੇਡਾਂ ਦੇ ਮੈਦਾਨਾਂ ਅਤੇ ਖੇਡ ਦੇ ਮੈਦਾਨਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਹੈ, "ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਾ ਕਿ ਪਰਿਵਾਰ ਕਦ ਵੀ ਖੇਡਣ, ਖੋਜ ਕਰਨ ਅਤੇ ਖੋਜ ਕਰਨ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹੀਆਂ ਬਾਵਜੂਦ ਤੋਂ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ। ਪਹਿਲੀ ਤਿਮਾਹੀ ਦੇ ਭਾਗ ਵਿੱਚ ਕੁੱਲ 5 ਪਤਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਹਰੇਕ ਪਤਾਅ 1300 ਸੰਗਲ-ਫੈਮਿਲੀ ਹੋਮਜ਼ ਅਤੇ ਟਾਊਨਹੋਮਸ ਦੇ ਏਕੀਕਰਨ ਵਿੱਚ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਵੇਗਾ। ਟਾਊਨਹੋਮ, ਡ੍ਰੂਪਲੈਕਸ, ਲੋਨ ਅਤੇ ਡਰੰਟ ਗੈਰਾਜ ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਕੁਆਲਿਕੋ ਕਮਿਊਨਿਟੀਜ਼ ਦਾ

ਕੁਆਲੀਕ ਕਮਿਊਨਿਟੀਜ਼ ਦੇ ਵਾਈਸ ਪ੍ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਟ, ਬਿਲੋ ਕੌਂਫਰੈਨ ਨੇ ਸਮਾਰੋਹ ਵਿੱਚ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਕਿ ਕੁਆਲਿਕ ਕਮਿਊਨਿਟੀਜ਼ ਨੂੰ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲਾਂ ਦੌਰਾਨ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਨਾਰਥ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਅਤੇ ਇਵਾਨਸਟਨ ਅਤੇ ਐਬਲਟਨ ਦੇ ਗੁਆਂਢੀ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵਿਕਾਸ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਫਲਤਾ ਮਿਲੀ ਹੈ। 2020 ਵਿੱਚ, ਵਿਕਾਸਕਾਰ ਨੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਗਤੀ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਲਈ ਹੋਰ ਵਾਧੂ ਗਰੀਜ਼ ਘਰਾਂ ਦਾ ਕਸਮਾਂ ਦ ਨਾਲ, ਕੁਆਲਿਕ ਕਾਸਥਾਂਟਾਜ਼ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਰਿਹਾਇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਬਹੁਮੁਖੀ ਚੌਣ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਨਾ ਹੈ ਜੋ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਤਰਜੀਹਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਇੱਕ ਅਮੀਰ, ਵਿਭਿੰਨ ਭਾਈਚਾਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੇਗਾ।

"ਕੌਂਫਰੈਨ ਨੇ ਸਿੱਟਾ ਕੱਢਿਆ ਕਿ "ਐਬਲਰਿਜ਼ ਰਾਹੀਂ, ਅਸੀਂ ਨਾ ਸਿਰਫ਼ ਘਰ ਬਣਾ ਰਹੇ ਹਾਂ, ਅਸੀਂ ਘਰ ਬਣਾ ਰਹੇ ਹਾਂ, ਸਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾ ਰਹੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਉੱਤਰ-ਪੱਥਰਮ ਦੇ ਵਿਕਾਸ

ਮਬਲਰਿਜ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਮੰਗੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਪਤਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਛਾਉਣਾ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਪਰਿਵਾਰ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਵਧ-ਛੁੱਲ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਅਭੁੱਲ ਯਾਦਾਂ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਹਨ "ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਸ ਨਵੀਂ ਮਿਥੀਨਿਟੀ ਲਈ ਆਧਾਰ ਕੰਮ ਸੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਉਸ ਵਾਅਦੇ ਰਾਹੋਂ ਬਹੁਤ ਉਤਸਾਹਿਤ ਹਾਂ ਜੋ ਐਂਬਲਰਿਜ ਨੇ ਕੀਤਾ ਹੈ।"

ਕਾਲੀਕੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀਜ਼ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ, ਜੈਸਿਕਾ ਡਰਸਨ ਦੱਸਦੀ ਹੈ ਕਿ 144 ਐਵੇਨਿਊ ਅਤੇ ਪੈਨੋਰਾਮਾ ਰੋਡ ਦੇ ਟਰਮੈਕਸਨ 'ਤੇ ਸਥਿਤ, ਐਂਬਲਰਿਜ ਜਿੱਥੋਂ ਵੈਸਟ ਨੋਜ ਕ੍ਰੀਕ ਵੈਲੀ ਸਾਨੂੰਗਰ ਜਿਸ ਦਿਮਾਗੀ ਸਿੰਘੇ ਹਨ। "ਇਹ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤ ਦੋਵਾਂ ਤੱਕ ਆਸਾਨ ਪਹੁੰਚ ਲਈ ਰਣਨੀਤਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਥਿਤ, ਐਂਬਲਰਿਜ ਇੱਕ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਖੇਤਰ ਨਾਲੋਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਇੱਕ ਜੀਵਨਸ਼ੈਲੀ ਹੈ।

"ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਨੂੰ ਆਧੁਨਿਕ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖ ਕੇ ਡਿਜ਼ਾਇਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਵਸਨੀਕਾਂ ਲਈ ਬਾਹਰੀ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਲੈਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਹਰੀਆਂ ਥਾਂਵਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਨਾਲ ਹੀ ਨੇਤੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵਧਾਰਕ ਆਉਟਲੋਟਾਂ, ਸਕੁਲਾਂ ਅਤੇ ਅੰਤਮ ਮਨੋਰੰਜਨ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦੀ ਸੁਵਿਧਾ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।"

ਕੁਆਲਿਕੋ ਕਮਿਊਨਿਟੀਜ਼ ਐਲੀਵੇਟਿਡ ਜੀਵਨ ਸੈਲੀ ਐਂਬਲਰਿਜ਼ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਖੋਜਣ ਲਈ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਸੱਦਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਤਸੀਂ ਸੈਟਲ ਹੋਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਇੱਕ ਪਰਿਵਾਰ ਹੋ, ਇੱਕ ਪੋਸ਼ੇਵਰ ਜੋ ਡਾਊਨਟਾਊਨ ਕੋਰ ਤੱਕ ਆਸਾਨ ਪਹੁੰਚ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਇੱਕ ਰਿਟਾਈਰ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਸਾਂਤੀ ਅਤੇ ਸਹੂਲਤ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਮਬਲਈਰਿਦਗਈ ਇੱਕ ਸੁਹਾਵਣੇ ਕੁਦਰਤੀ ਵਾਤਾਵਰਣ ਵਿੱਚ ਸਥਾਪਤ ਆਰਾਮ ਅਤੇ ਸਹੂਲਤ ਦਾ ਰੂਪ ਹੈ।

# ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਿਵ ਕਲਚਰਲ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਕੈਲਗਰੀ ਸਿੱਖ ਵਿਰਸਾ ਇੰਟਰਨੈੱਸ਼ਨਲ ਅਤੇ ਸਰੋਕਾਰਾਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼



# ਮੰਦਕੜੀ ਖੇਲ੍ਹ ਨਰੈਲਿਆਂ

ਲੇਖਕ, ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਅਤੇ ਅਦਾਕਾਰ ਡਾ. ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ



**ਪ੍ਰਗਰੈਸਿਵ ਕਲਚਰਲ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼**

# ਦੂਜਾ ਨਾਟਕ : LMIA

# Tickets \$20

21 September 2024

# 5 Red Stone heights NE Calgary T3N 0T6 5 PM to 8 PM

2 2

માસ્ટર બસન સિલ્વ 403-455-4220 ચર્ચન પ્રાવાન 403-681-8689 કમલ પટેલ 403-479-4220

# ਇੰਕਾ ਸੀਨੀਅਰ ਮਿਟੀਜਨ ਸੋਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਸ: ਬਿੱਕਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੁ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਕੀਤਾ



ਸਿੰਘ ਕਿਗਰਾ, ਹਰਮਸ ਕੁਮਾਰ ਕਾਵਡਾ ਪਸ਼ ਕਰਕ ਚਗਾ ਰਗ ਸਨਮਾਨ ਛੁਪਰਤ ਸ: ਸਰਦਾਰ ਬਿੱਕਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਵੱਲੋਂ ਮਨਹਸ ਨ ਆਪਣੇ ਵਚਾਰ ਪਸ  
ਭਾਰਦਵਾਜ, ਅਤੇ ਸਰਬਜਿੱਤ ਕਲਸੀ ਬੰਨਿਆ। ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਤੁਰ ਨੇ ਕੀਤੇ ਅਤੇ ਸਭਨਾਂ ਦਾ ਆਉਣ ਕੀਤਾ। ਚਾਹ ਜਸਵੰਤ ਜਫਰ ਦਾ ਪੰਜਾਬ ਬਾਰੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਭਾਵਪੂਰਤ ਸੁਬਦਾਂ ਵਿੱਚ  
ਇੰਕਾ ਸੀਨੀਅਰ ਸੋਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਲਿਖਿਆ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਗੀਤ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਰੱਖੇ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਅਤੇ ਖਾਂਦੇ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ  
ਮਾਸਟਰ ਬਚਿੰਤਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਨੇ ਐਗਜੈਕਟਿਵ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਸਰਦਾਰ ਦੂਜੀਆਂ ਸੋਸਾਇਟੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਲਈ ਸੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਕੂਨਰ,  
ਸੰਧੂ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਕੀਤੇ ਕੰਮਾਂ ਅਤੇ ਬਿੱਕਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਦਾ ਯਾਦਗਾਰੀ ਆਏ ਸੱਜਣਾਂ ਦਾ ਤਹਿ ਦਿਲੋਂ ਕੁਲਬੀਰ ਕਾਲਕਟ, ਮੌਠਾ ਰਾਮ  
ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਬਾਰੇ ਵੇਰਵੇ ਨਾਲ ਦੱਸਿਆ ਪਲੈਕ, ਜੈਕਟ ਅਤੇ ਦਸਤਾਰ ਨਾਲ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਸੁਰਮਾ ਅਤੇ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸੁਰੀ ਨੇ ਸੇਵਾ  
ਅਤੇ ਸਾਬਕ ਰਜਬ ਅਲੀ ਦੀ ਰਚੀ ਸਨਮਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਆਪਣੇ ਸੰਸਥਾ ਦੇ ਪਧਾਨ ਮੌਤ ਸਿੰਘ ਨਿਭਾਈ।



ਹਉਸ ਅਫ ਕਾਮਨ ਦਾ ਸੈਸ਼ਨ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਾਰੇ ਈ ਲੀਡਰ ਇੱਝ ਬੋਲਦੇ ਰਹੇ ਕੇਜ਼ਰੀਵਾਲ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਹੁਣ ਆਤਮੀ  
ਤੋਂ ਟਿੱਖੀ ਕੀ ਰਹੀ ਹੈ ਪ੍ਰੈਸ ਟੋਵੇਂਡੀ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ  
ਬਿਊਰੋ) ਹਾਊਸ ਆਫ ਕਮਾਨ ਦਾ  
ਸੈਸ਼ਨ ਸੁਤ੍ਰ ਹੋਣ ਤੋਂ ਇੱਕ ਦਿਨ  
ਪਹਿਲਾਂ ਕੰਜਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਦੇ  
ਕਾਸਮ ਨੂੰ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕਰਦਿਆਂ ਪਾਰਟੀ  
ਲੀਡਰ ਪੀਅਰ ਪੋਲੀਵਰ ਨੇ  
ਆਖਿਆ ਕਿ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਦੀ  
ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਲਿਬਰਲ ਸਰਕਾਰ  
ਅਤੇ ਐਨਡੀਪੀ ਵੱਲੋਂ ਲਗਾਇਆ  
ਗਿਆ ਕਾਰਬਨ ਟੈਕਸ ਦੇਸ਼ ਦੀ  
ਆਰਥਿਕਤਾ ਨੂੰ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਬਾਹ  
ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ  
ਇਸ ਕਾਰਬਨ ਟੈਕਸ ਕਾਰਨ ਕੈਨੇਡਾ  
ਦੇ ਬਿਜਨਸ ਅਮਰੀਕਾ ਵੱਲ ਜਾ ਰਹੇ  
ਹਨ ਜਿੱਥੇ ਕਾਰਬਨ ਟੈਕਸ ਨਹੀਂ ਹੈ  
ਤੇ ਉਥੋਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਨੌਕਰੀਆਂ  
ਪੈਂਚ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਸੈਂਕਾ ਸੈਂਕ



ਪੋਲੀਵਰ ਵੱਲੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ  
ਗਮਰਾਹ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ  
ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਕੋਈ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਏਜੰਡਾ  
ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਸਾਹਮਣੇ  
ਪੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋਣ । ਐਨਡੀਪੀ  
ਲੀਡਰ ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪ੍ਰਧਾਨ  
ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਤੇ ਮੁੱਖ  
ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਕੰਜਰਵਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਦੇ  
ਲੀਡਰ ਪੀਅਰੇ ਉਪਰ ਤਿੱਖੇ ਸਬਦੀ  
ਹਮਲੇ ਕੀਤੇ ਹਨ ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਸਿੱਥੇ  
ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਟਰੂਡੋ ਉਪਰ ਦੋਸ਼  
ਲਗਾਇਆ ਕਿ ਉਹ ਦੋਸ਼ ਦੀਆਂ ਆਮ  
ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਹਿੰਗਾਈ ਵਿੱਚ ਧੱਕਣ  
ਲਈ ਸਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ  
ਪੋਲੀਵਰ ਜੇਕਰ ਸੱਤਾ ਵਿੱਚ ਰਾਉਂਦੇ  
ਹਨ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਸਾਰੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰੀ  
ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਪਰ ਕੱਟ ਲਗਾ ਦਿੱਤਾ  
ਜਾਵੇਗਾ ।



ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਨਵਾਂ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ ਪਹਿਲੇ ਖਰੀਦਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਵੱਡੀ ਰਾਹਤ ਦਿੱਤੀ

ਭਾਰਤ ਵਿਰੋਧੀ ਕਰਵਾਈਆਂ  
ਵਿੱਚ ਸਾਮਿਲ ਬਰਤਾਨਵੀ  
ਨਾਗਰਿਕ ਗਾਬਾ ਖਿਲਾਫ਼  
ਚਾਰਜਸ਼ੀਟ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ  
ਐਡਮਿੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖੂਬਾਰ  
ਬਿਉਰੋ) ਭਾਰਤ ਦੀ ਜਾਂਚ ਏਜੰਸੀ  
ਨੈਸ਼ਨਲ ਇਨਵੈਸਟੀਗੇਸ਼ਨ ਏਜੰਸੀ  
(ਐਨ ਆਈ ਏ) ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ  
ਮਾਰਚ 2023 'ਚ ਲੰਡਨ ਸਥਿਤ  
ਭਾਰਤੀ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨ 'ਚ ਹੋਈ ਹਿੱਸਾ  
ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਬਿਊਟੇਨ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ  
ਇੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਗਾਬਾ ਖਿਲਾਫ਼  
ਚਾਰਜਸ਼ੀਟ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਹੈ।  
ਵਰਨਣਯੋਗ ਹੈ ਇੰਦਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ  
ਗਾਬਾ ਨੂੰ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਦੰਬੱਬਰ ਵਿੱਚ  
ਅਮ੍ਰੂਤਸਰ ਦੇ ਅਟਾਰੀ ਬਾਰਡਰ ਤੋਂ  
ਫਤਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਹ ਪਾਕਿਸਤਾਨ  
ਤੋਂ ਅਮ੍ਰੂਤਸਰ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ  
ਵਿਖੇ ਮੱਥਾ ਟੇਕਣ ਲਈ ਆ ਰਿਹਾ ਸੀ।  
ਔਨਾਈਏ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ  
ਅਨੁਸਾਰ ਇੰਦਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਗਾਬਾ

ਬਿਟੇਨ ਦਾ ਨਾਗਰਿਕ ਹੈ ਅਤੇ ਹਾਉਸਲੋਂ  
ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਮੂਲ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਉਹ  
ਦਿੱਲੀ ਦਾ ਵਸਨੀਕ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਕੋਲ  
ਬਿਟੇਨ ਦੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਹੈ। ਜਾਂਚ  
ਏਜੰਡੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਗਾਬਾ ਨੇ ਲੰਡਨ  
ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨ ਵਿੱਚ  
ਹੋਈ ਹਿੱਸਾ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਵਿਰੁੱਧ  
ਸਰਗਰਮ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ ਸੀ। ਇਹ  
ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ 22 ਮਾਰਚ 2023 ਨੂੰ  
ਅਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਗਿਫ਼ਤਾਰੀ  
ਵਿਰੁੱਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

ਕੈਨੇਡਾ ਪੜ੍ਹਨ ਆਏ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ  
ਐਡਮਿਟਨ ਵਿੱਚ ਕਤਲ ਹੋਇਆ

ਐਡਮਿੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਕਿਉਂਹੋ) ਕੀਤੀ ਦੱਸੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਮੌਕੇ ਉੱਪਰ ਪੁੱਜੀ ਪੁਲਿਸ ਦੇ

Email: sales@aerosign.ca 4852 50 Ave NE, Calgary, AB T3J 4L8

# ਛੋਟੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ

# ਨਵੇਂ ਫੇਸ ਵਿੱਚ ਘਰ ਹੁਣ ਵੇਚੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ !

# ਕੈਲਗਰੀ ਦਾ ਨਵਾਂ ਨਾਰਥ

ਇਸਦੀ ਵਧੀ ਹੋਈ ਕੁਦਰਤੀ ਸੈਟਿੰਗ, ਵਿਲੱਖਣ ਬਾਂਵਾਂ ਅਤੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਾਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਐਂਬਲਟਨ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਤਮ ਸਥਾਨਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਖੇਡ ਖੇਤਰ, ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਅਤੇ ਖੇਤਰੀ ਮਾਰਗ ਨੈਟਵਰਕ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੀ ਖੋਜਕਰਨਾ ਆਸਾਨ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਕਾਫ਼ੀ ਪ੍ਰਚੁਨ ਅਤੇ ਨੇੜਲੇ ਸਕੂਲਾਂ, ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਦੀ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਸਾਈਟ ਦੇ ਨਾਲ, ਐਂਬਲਟਨ ਕੋਲ ਉਹ ਸਭ ਕੁਝਹੈ, ਜਿਸਦੀ ਤੁਸੀਂ ਕੱਢੋ ਕਲਪਨਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।



ਇਹਨਾਂ ਐਵਾਰਡ ਜੇਤੂ ਬਿਲਡਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਨਾਲ  
ਆਪਣੇ ਸੁਪਨਿਆਂ ਦਾ ਘਰ ਡਿਜ਼ਾਈਨ ਕਰੋ

- Shane Homes
  - Sterling Homes
  - Trico Homes
  - Broadview Homes
  - Jayman BUILT
  - StreetSide Developments

## 7.3 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਲੰਮਾਂ ਪਥ ਵੇਅ

ਅੱਜ ਹੀ ਆਪਣੀ ਲਾਟ ਰਾਖਵੀਂ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਮਨਪਸੰਦ  
ਬਿਲਡਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ [liveinambleton.com](http://liveinambleton.com)

5 पार



ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਸਾਈਟ  
ਭਵਿੱਖੀ ਜੈਜਨਾ



ਹੁਣ ਲੋਕਤੰਤਰ ਮੁੜ ਤੋਂ ਪਟੜੀ 'ਤੇ  
ਪਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ-ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ

ਨਿਊਯਾਰਕ (ਪੰਜਾਬੀ ਕਿ ਭਾਰਤ ਦਾ ਲੋਕਤੰਤਰ ਮੁੜ ਤੋਂ ਫੌਜਾਂ ਨੇ ਲੱਦਾਖ ਵਿੱਚ 4,000 ਵਰਗ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਬਿਉਰੋ)- ਭਾਰਤੀ ਲੋਕ ਮਸ਼ਬੂਠ ਹੋਵੇਗਾ। ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਜ਼ਮੀਨ ਉਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ ਨੇਤਾ ਭਰਤ-ਚੀਨ ਸਰਹੱਦ ਮੁੜੇ 'ਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਲਿਆ ਹੈ। ਕਾਂਗਰਸੀ ਆਗੂ ਨੇ ਦੋਸ਼ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਮੰਤਰੀ ਨਾਰਿਦਰ ਮੌਦੀ 'ਤੇ ਇੱਕ ਵਾਰ ਲਾਇਆ ਕਿ ਇਸ ਵਾਰ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ‘ਇਕਦਮ ਵਿੱਚੋਂ’ ਟੁੱਟ ਗਿਆ



ਐਡਮਿੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖੂਬਾਰ ਬਿਉਰੋ) ਐਡਮਿੰਟਨ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਲੰਬੀ ਜਾਂਚ ਉਪਰੰਤ ਡਰਗਸ ਤਸਕਰੀ ਦੇ ਇੱਕ ਗਿਰੋਹ ਦਾ ਪਰਦਾਫਾਸ ਕਰਿਆਂ ਵੱਡੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਡਰੋਗਸ ਅਤੇ ਹਬਿਆਰ ਬਰਾਮਦ ਕਰਕੇ 4 ਜਣੇ ਗ੍ਰਿਫ਼ਟਾਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਐਡਮਿੰਟਨ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤਿਆਂ ਵੱਖਿਆ ਕਿ ਐਡਮਿੰਟਨ ਡਰੋਗ ਐਂਡ ਗੈਂਗ ਇਨਫੋਰਸਮੈਂਟ ਸੈਕਸ਼ਨ ਵੱਲੋਂ ਦਸੰਬਰ 2023 ਵਿੱਚ ਇੰਟਰ ਪ੍ਰੋਵਿਨਸੀਅਲ ਡਰੋਗ ਤਸਕਰੀ ਦੀ ਜਾਂਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਜਾਂਚ ਦੌਰਾਨ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਤਿੰਨ ਵਿਅਕਤੀ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ ਤੇ ਇਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਸਨ ਇਸੇ ਜਾਂਚ ਦੌਰਾਨ ਇੱਕ ਹਾਈ ਰਾਈਜ਼ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਦਾ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਜਿੱਥੇ ਇਹ ਡਰਗਸ ਰੱਖੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਸਨ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਮਈ ਮਹੀਨੇ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਘਰਾਂ ਤੇ ਚਾਰ ਵਾਹਨਾਂ ਦੀ ਸਰਚ ਵਾਸਤੇ ਵਾਰੰਟ ਹਾਸਲ ਕੀਤੇ ਸਨ ਅਤੇ ਜਾਂਚ ਉਪਰੰਤ ਲਗਭਗ 66 ਕਿਲੋ ਮੈਡੇ , ਕੋਕੀਨ , ਫੈਟਾਨਿਲ ਅਤੇ ਹੈਰੋਇਨ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤੀ ਹੈ ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਪੰਜ ਹੈਂਡ ਗੰਨ ਵੀ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਤਿੰਨ ਲੋਡਡ ਸਨ। ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਦੋ ਸੇ ਸੀਰੀਅਲ ਨੰਬਰਾਂ ਹੈਂਡਗੰਸ ਵਿੱਚੋਂ ਦੋ ਦੇ ਸਸਕੈਚਵਾਨ ਅਤੇ ਅਲਬਰਟਾ ਤੋਂ ਚੋਰੀ ਹੋਈਆਂ ਸਨ ਅਤੇ ਇੱਕ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਮੰਗਵਾਈ ਗਈ ਸੀ। ਚਾਰ ਵਾਹਨਾਂ ਵੀ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਡਰੋਗ ਲੁਕਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਗੁਪਤ ਕੰਪਾਰਟਮੈਂਟ ਬਣਾਏ ਗਏ ਸਨ 20 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਦੀ ਨਗਰਾ ਕਰੰਸੀ ਵੀ ਫੜੀ ਗਈ ਹੈ।

ਭਾਰਤ ਨੇ ਰੁਸ ਵਿੱਚੋਂ ਆਪਣੇ  
45 ਨਾਗਰਿਕ ਬਾਹਰ ਕੱਢੇ

ਸੈਸਕਾਟੁਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਰੂਸੀ ਫੌਜ ਵਿੱਚ  
ਜ਼ਬਰੀ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ 45 ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ  
ਕਰਦਿਆਂ ਰਿਹਾਅ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੇ  
ਤਰਜਮਾਨ ਰਣਧੀਰ ਜੈਸਵਾਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ 50 ਤੋਂ ਵੱਧ ਭਾਰਤੀ  
ਨਾਗਰਿਕ ਹਾਲੇ ਵੀ ਯੂਕਰੇਨ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਵੱਖ ਵੱਖ  
ਮੋਰਚਿਆਂ 'ਤੇ ਫਸੇ ਹਨ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ  
ਜਾਰੀ ਹਨ। ਸੁਤਰਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ 45 ਭਾਰਤੀਆਂ ਦੀ ਰੂਸੀ  
ਫੌਜ 'ਚੋਂ ਖ਼ਲਾਸੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ 22 ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਨੂੰ  
ਪਰਤ ਆਏ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਛੇ ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦੋ ਦਿਨ  
ਪਹਿਲਾਂ ਭਾਰਤ ਪੁੱਜੇ ਹਨ। ਤਰਜਮਾਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬਾਕੀਆਂ ਦੇ  
ਕੇਸ ਅਮਲ ਅਧੀਨ ਹਨ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵੀ ਜਲਦੀ ਘਰ ਵਾਪਸੀ  
ਹੋਵੇਗੀ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੌਦੀ ਦੀ ਹਾਲੀਆ ਮਾਸਕੇ ਫੇਰੀ  
ਦੌਰਾਨ ਰੂਸ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਵਲਦੀਮੀਰ ਪੂਤਿਨ ਨੇ ਰੂਸੀ ਫੌਜ ਵਿੱਚ  
ਯੋਥੇ ਤੇ ਝੂਠ ਬੋਲ ਕੇ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਤੇ ਜ਼ਬਰੀ ਜੰਗ ਦੇ ਸੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਪੱਕੇ  
ਸਾਰੇ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਰਿਹਾਅ ਕਰਨ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ ਸੀ।

**HMP** CUSTOM CABINETS  
SPECIALIST IN  
CUSTOM KITCHEN,  
BARS, WASHROOM VANITY,  
CLOSET & ALL  
COMMERCIAL MIL WORK

**BUILT GARAGE,  
GARAGE DOOR INSTALL,  
NEW HOUSES FARMING,  
OLD HOUSE EXTENSION  
& ANY OTHER  
ADD ON CONSTRUCTION WORK,  
BASEMENT DEVELOPMENT**

**PROFESSIONAL  
CONSTRUCTION LTD**

**PAUL SEKHOM**

**403 701 4947, 403 829 5000**

[www.hmphone.com](http://www.hmphone.com)

ਦੇ ਵਿਖੋਂ ਹੋ ਗਿਆ, ਅਤੇ

‘ਇਕਦਮ ਵਿਚ’ ਟੁਟ ਗਿਆ।  
ਰਾਹੁਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੋਣ  
ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਦਾ ਐਲਾਨ ਹੋਣ ਤੋਂ  
ਬਾਅਦ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਦਲੀਆਂ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ  
ਕਿਹਾ, ‘ਮੌਦੀ ਜੀ ਵੱਲੋਂ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ  
ਗਿਆ ਉਹ ਡਰ ਇਕ ਸਕਿੰਟ’ ਦੇ  
ਗਾਇਬ ਹੋ ਗਿਆ ਜਿਸ ਡਰ ਨੂੰ ਪੈਦਾ  
ਕਰਨ ਵਿਚ ਕਈ ਸਾਲ ਲੱਗ ਗਏ।  
ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਬਣਾਈਆਂ  
ਗਈਆਂ ਅਤੇ ਕਾਫ਼ੀ ਪੈਸਾ ਲਗਾਇਆ  
ਗਿਆ ਪਰ ਇਸ ਨੂੰ ਖਤਮ ਹੋਣ ਵਿੱਚ  
ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਸਕਿੰਟ ਲੱਗਾ।’ ਰਾਹੁਲ  
ਨੇ ਕਿਹਾ, ‘ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸ ਦੇਵਾ  
ਕਿ ਮੌਦੀ ਦਾ ਵਿਚਾਰ 56 ਇੰਚ ਦੰਡ  
ਛਾਤੀ, ਰੱਬ ਨਾਲ ਸਿੱਧਾ ਜੋੜ- ਸਭ  
ਗਾਇਬ ਹੋ ਗਿਆ, ਹੁਣ ਇਹ  
ਇਹਿਗਸ ਹੈ।’

ਵਾਹਨ ਚੋਰਾਂ ਕੋਲੋਂ ਚੋਰੀ ਹੋਈਆਂ  
ਗੱਡੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ 12 ਬਰਾਮਦ ਹੋਈਆਂ

A photograph showing a person in dark clothing and a balaclava, wearing black gloves, leaning into the open driver-side window of a white car. The person appears to be looking inside or performing some action. The car is parked in what looks like a parking lot.

An advertisement for SSSS Immigration Services. The top left features a red and white hot air balloon with Canadian maple leaf patterns. To the right is a large blue circle containing the letters "SSSS" in white, with "IMMIGRATION SERVICES" below it. Below the circle is the website "www.ssssimmigration.com". To the left of the main logo is a smaller blue box with "SSSS IMMIGRATION SERVICES" and the tagline "We Craft A Bright Future For You". The center of the ad lists various immigration services: LMIA APPROVALS, EXPRESS ENTRY, INVESTOR & BUSINESS CLASS, SKILLED WORKER & FAMILY CLASS, STUDENT VISA & WORK PERMIT, PNP (ALL PROVINCES), and PR CARD & CITIZENSHIP. To the right, a white airplane is shown flying over a blue curved line. Logos for the Immigration Consulting Council of Canada (ICCRC) and SSSS are also present.

# **SUPERVISA** Medical Insurance

# ਤਜ਼ਰਬੇਕਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਟੀਮ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

# SERVICES

- Life Insurance
  - Mortgage Insurance
  - Critical Illness Insurance
  - Disability Insurance

ਜਿਹੜੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਇੱਸ਼ੋਰੈਂਸ ਕਰਨ ਵੇਲੇ  
ਦੱਸਣਗੇ ਲੋੜ ਪੈਣ ਤੇ ਉਹੀ ਮਿਲਣਗੀਆਂ

**403 404 3500**

**sidhu.harpinder@gmail.com**

**ਗੱਲ ਤਾਂ ਪਰਦੇ ਦੀ ਹੀ ਹੈ !**  
ਘਰ ਨਵਾਂ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣਾ ਉਹਦੀ ਦਿੱਖ ਤਾਂ  
ਪਰਦਿਆਂ ਨਾਲ ਹੀ ਬਣਦੀ ਅੈ !

काल: 403 953 1000

E Mail: Info@twcoverings.com  
Web: www.twcoverings.com  
Timelesswindowcoverings

ਚੈਸਟਰਮੇਅਰ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਮੀਟ ਖਾਣ ਦੇ ਸੌਕੀਨਾਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਹੋਰ ਕਿਧਰੇ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਹੁਣ ਚੈਸਟਰਮੀਅਰ ਵਿੱਚ ਹੀ ਲੇਕਸਾਈਡ ਮੀਟ ਮਸਾਲਾ ਵਾਲੇ ਆ ਗਏ ਹਨ।  
ਕੁੱਕ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਮੀਟ, ਮੱਛੀ, ਮੁਰਗਾ, ਬੱਕਰਾ ਘਰ ਲੈਜਾ ਕੇ ਖਾਣ ਲਈ 20 ਕੁ ਮਿੰਟ ਪਹਿਲਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ

## *Wings Special*

**10% OFF** ਬੱਕਰੇ ਅਤੇ ਮੁਰਗੇ ਦਾ  
On 3 Labs ਅਚਾਰ ਹਰ ਵੇਲੇ  
ਵਿਆਪਕ ਪਿਆਜ਼ ਹੈ

*Special  
Discount  
for Birthdays*



# LAKESIDE MEAT MASALA

**Now Serving Cooked  
Marinated Meat,  
Fish and Chicken**

**587 470 4000**











**COPPERSTONE**  
AT COPPERFIELD

# THE KENDAL



## MODERN SINGLE-FAMILY HOME WITH SPICE KITCHEN & LEGAL BASEMENT SUITE OPTIONS

Starting from Mid \$600's Excl. GST.

ਸਾਡੇ ਮਾਡਰਨ ਸਿੰਗਲ ਫੈਮਿਲੀ ਹੋਮਜ਼ ਸਮਕਾਲੀ ਬਾਹਰੀ ਆਰਕੀਟੈਕਚਰ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਡਬਲ ਫਰੰਟ ਗੈਰੇਜ ਅਤੇ ਇੱਕ ਨਿੱਜੀ ਪਰ ਸੱਦਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਸਾਹਮਣੇ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਦੁਆਰ ਹੈ। ਇੱਕ ਬਹੁ-ਪੀੜ੍ਹੀ ਜੀਵਨ ਸ਼ੈਲੀ ਵਾਲਾ ਇਹ ਘਰ ਮੌਰਗੇਜ ਸਹਾਇਕ ਜਾਂ ਪੁਰਕ ਵਜੋਂ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਅਧੂਰੇ ਅਤੇ ਮੁਕੰਮਲ ਕਾਨੂੰਨੀ ਬੇਸਮੈਂਟ ਸੂਟ ਵਿਕਲਪਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨੌਜਵਾਨ ਅਤੇ ਬਹੁ-ਪੀੜ੍ਹੀ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਕਾਢੀ ਥਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਹੋਰ ਵੀ ਸੁਵਿਧਾਜਨਕ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਮੁੱਖ ਵਿਕਲਪਾਂ 'ਤੇ ਘਰੇਲੂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾਵਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ਾਲ ਘਰ ਦਾ ਦਫਤਰ, ਬੈਨਸ ਰੂਮ, ਮਸਾਲਾ ਰਸੋਈ ਅਤੇ ਬੈਂਡਰੂਮ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਮੌਰਗੇਜ ਭੁਗਤਾਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਮਹੀਨਾਵਾਰ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਆਮਦਨ ਲਈ ਇੱਕ 1- ਜਾਂ 2- ਬੈਂਡਰੂਮ ਕਾਨੂੰਨੀ ਆਮਦਨ ਸੂਟ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰੋ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰੋ !!



SHOWHOMES NOW OPEN  
1233 Copperfield Blvd SE,  
Calgary, AB T2Z 5G1

Monday to Wednesday - 2 PM to 8 PM  
Thursday & Friday - By Appointment Only  
Saturday & Sunday - 12 PM to 5 PM

587.352.4266 | COPPERSTONELIVING.COM

**VESTA**  
PROPERTIES

**VESTA**  
PROPERTIES

**SAVE UP TO \$15,000**



**SOUTH POINT**

A MASTER PLANNED COMMUNITY



Modern Single Family Homes  
JUST ARRIVED

## 70 ACRE RESIDENTIAL COMMUNITY

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰੋ  
[VESTASOUTHPOINT.COM](http://VESTASOUTHPOINT.COM)

587.674.3438  
[southpoint@vestaproperties.com](mailto:southpoint@vestaproperties.com)  
Sales Centre & Showhomes  
600 South Point Heath SW, Airdrie, AB

**MONARCH**  
AT COOPER'S CROSSING

### LUXURY URBAN CONDOS

1,2 AND 2 + DEN BEDROOM CONDOS



Boardroom



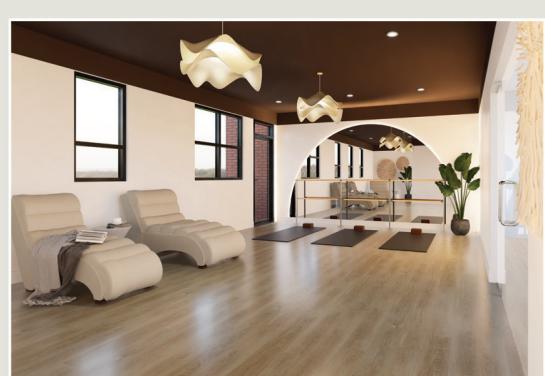
Entertaining Zone



Social Parlor



Monarch Fitness



Serenity Retreat

ਕੂਪਰਜ਼ ਕਰਾਸਿੰਗ 'ਤੇ ਐਲੀਵੇਟ ਕਲੈਕਸ਼ਨ ਦੇ ਉੱਪਰ ਸਥਿਤ, ਮੋਨਾਰਕ 670 ਤੋਂ 1,198 ਵਰਗ ਤੱਕ ਦੇ ਆਲੀਸ਼ਾਨ 1 ਅਤੇ 2 ਬੈਂਡਰੂਮ ਵਾਲੇ ਘਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਫਲੈਕਸ ਐਕਸ਼ ਸਪੇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਬੇਮਿਸਾਲ ਰਹਿਣ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉੱਚ-ਅੰਤ ਦੇ ਫਾਈਨਿਸ਼ਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਮ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਮੋਨਾਰਕ ਰੀਡਫੀਨੇਸ ਸੂਫ਼ੀਸਟਿਕੇਸ਼ਨ। ਨਿਵਾਸੀ ਪ੍ਰੀਮੀਅਮ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟਾਂ ਅਤੇ 4,500 ਵਰਗ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਆਨੰਦ ਲੈਂਗੇ। ਮੋਨਾਰਕ ਫਿਟਨੈਸ, ਸੋਸ਼ਲ ਪਾਰਲਰ, ਸੈਰੋਨਿਟੀ ਰੀਟਰੀਟ, ਐਂਟਰਟੇਨਿੰਗ ਜ਼ੋਨ, ਬੋਰਡਰੂਮ, ਗੀਅਰ ਸਟੋਰੇਜ਼, ਪਾਰ ਸਪਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਸਮੇਤ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸੁਵਿਧਾਵਾਂ - ਘਰ ਵਿੱਚ ਇਕੱਠੇ ਹੋਣ, ਆਰਾਮ ਕਰਨ ਅਤੇ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਸੰਪੂਰਣ ਸਥਾਨ।

REGISTER TO LEARN MORE [VESTAELEVATE.COM](http://VESTAELEVATE.COM)

Renderings are an artist's conception and are intended as a general reference only.



















**ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਸਾਂਝਾ ਪੰਜਾਬ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ**  
ਦੀ ਪੰਜਵੀਂ ਲੋਕੇਸ਼ਨ ਰੈਂਡ ਸਟੋਨ ਏਰੀਆ ਵਿੱਚ 3150-235  
ਰੈਂਡ ਐਂਬਰਜ਼ ਵੇਅ ਨਾਰਬ ਈਸਟ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ ਗਈ ਹੈ



# Mega Sanjha Punjab GROCERY STORE

ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਫਲ ਫਰੂਟ, ਆਟਾ ਦਾਲਾਂ,  
ਰਸੋਈ ਦਾ ਸਮਾਨ ਦੇਗਾਂ, ਪਤੀਲੇ, ਕੜਛੀਆਂ,  
ਪਰੈਸ਼ਰ ਕੂਕਰ, ਮੰਜੇ, ਆਦਿ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਘਾਟ  
ਮਹਿਸੂਸ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦਿੰਦੇ ।



## 5 LOCATIONS TO SERVE YOU

331-3690  
WESTWINDS DR  
NE, CALGARY

117 7171  
80 AVE  
NE, CALGARY

570- 6520  
FALCONRIDGE BLVD.  
NE, CALGARY

606  
CITYSCAPE SQR  
NE, CALGARY

3150 - 235  
RED EMBERS WAY  
NE, CALGARY

2 ਫਾਰ ਵਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਪੀਜ਼ਾ ਇੱਕ ਵਾਰ ਖਾਂਚਿਗੇ  
ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਣਾ ਭੁੱਲ ਜਾਓਗੇ  
ਪਹਿਲੀ ਅਤੇ ਆਖਰੀ ਬਾਈਟ ਦਾ ਸੁਆਦ  
2 ਫਾਰ ਵਨ ਪੀਜ਼ਾ ਹਾਉਸ ਨੂੰ ਰੱਖਣਾ ਯਾਦ



ਆਪਣੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ  
2 ਫਾਰ ਵਨ ਪੀਜ਼ਾ ਦੀ ਫੈਰੈਂਚਾਈਜ਼  
ਲੈਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ

ਅੰਮ੍ਰਿਤ : 403-333-9000  
2 For 1 Pizza  
House Franchise  
Application

"GREAT FOOD,  
GREAT PRICE,  
GREAT QUALITY!!"

We are proud to serve in Edmonton with 6 locations!

CALGARY  
#123, 55 Westwinds Cres NE, Calgary, AB T3J 5H2  
Tel: 403-285-9000

STONEGATE - CALGARY  
#112, 2550 Country Hills Blvd NE, Calgary, AB T3N 1E4  
Tel: 403-818-9000

NOLAN HILL - CALGARY  
#155, 50 Nolanridge Crt NW, Calgary, AB  
Tel: 403-300-2442

CHESTERMERE  
#101-288 Kinniburg BLVD  
Chestermere (AB)  
Tel: 403 250 9009

EDMONTON  
#3747 – 8th Ave SW,  
Edmonton, AB T6X 1A4  
Tel: 780-250-9009

EDMONTON  
#3050, 106 St NW,  
Edmonton, AB T6J 5M5  
Tel: 780-540-9900

## BHINDER EXTERIOR

ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਗੜੇਮਾਰੀ ਕਾਰਣ ਘਰਾਂ ਦੇ  
ਹੋਏ ਨਕਸਾਨ ਦਾ ਹਣ ਕੀ ਕਰੀਏ ?

ਤੁਸੀਂ ਕੁੱਝ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਸਿਰਫ ਭਿੰਡਰ ਐਕਸਟੋਰੀਅਰ  
ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਾਲ ਹੀ ਕਰਨੀ ਹੈ ।

ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ  
ਸਾਈਡਿੰਗ ਚੇਂਜ  
ਕਰਕੇ ਸਟਕੋ  
ਵੀ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਇੰਸ਼ੋਰੇਸ਼ਨ ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਉਹ ਆਪੇ  
ਗੀ ਡੀਲ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਨੂੰ  
ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਸੋਹਣਾ ਅਤੇ  
ਨਵਾਂ ਨਕੋਰ ਬਣਾ ਦੇਣਗੇ ।



All kind of Exterior Service

- \* Siding \* Soffit
- \* Fascia \* Cedar
- \* Smart Board
- \* Paper Wire
- \* Stucco & Roofing
- \* Eavestrough

FREE  
Estimate

Call: 403 680 0436

Email: sandeepstoer72@gmail.com